

# Using a rapid antigen test?

## What you need to know if you test positive.



### Who should do a rapid antigen test.

If you have any COVID-19 symptoms, or are a household, social, workplace or education contact of a positive case, you should do a rapid antigen test. You can also test before an event or if visiting vulnerable family members. There may be other situations where you do a test.



### The four things to do if you test positive.

1. **You must register your positive test result** on the Service NSW website or app so you can be linked to important health care support and advice based on your COVID-19 risk. If you or someone in your family can't register online, please call Service NSW on 13 77 88.

If you require a free telephone interpreter, call 131 450, say the language you need in English and ask the interpreter to connect you to Service NSW.

2. **You and your household must self-isolate immediately for 7 days.** Important information on self-isolation and how to manage COVID-19 at home will be provided when you register with Service NSW or can be found at [nsw.gov.au](https://nsw.gov.au).
3. **Tell people who you spent time with** from the 2 days before you started having symptoms or 2 days before you tested positive (whichever came first) that you have COVID-19. This includes your social contacts, workplace and/or school.
4. **Monitor your symptoms** and follow the health advice issued to you when you register your positive rapid antigen test.

For more information go to [nsw.gov.au](https://nsw.gov.au)

**> COVID SAFETY, IT'S UP TO US**

# استخدام فحص المستضد السريع؟

ما الذي يجب أن تعرفه إذا كانت نتيجة  
الفحص إيجابية.

من الذي عليه أن يقوم بإجراء فحص المستضد السريع؟  
إذا كان لديك أي من أعراض ، COVID-19 أو إذا كنت مخالطاً لشخص نتيجته إيجابية ضمن الأسرة أو  
المجتمع أو مكان العمل أو التعليم، فيجب عليك إجراء فحص المستضد السريع. يمكنك أيضاً إجراء الفحص قبل  
حدوث ذلك أو إذا كنت تزور أفراد العائلة الضعفاء. قد تكون هناك حالات أخرى يكون عليك فيها إجراء  
الفحص.



الأشياء الأربعة التي يجب عليك فعلها إذا كانت نتيجة الفحص إيجابية.

1. يجب عليك تسجيل نتيجة فحصك الإيجابية من خلال موقع أو تطبيق Service NSW لكي يمكن ربطك  
بدعم ونصائح الرعاية الصحية المهمة على أساس مستوى خطر COVID-19 المنطبق عليك. إذا لم تتمكن  
أنت أو أحد أفراد عائلتك من التسجيل عبر الإنترنت، يُرجى الاتصال بـ Service NSW على الرقم 13  
77 88

إذا كنت بحاجة إلى مترجم شفهي عبر الهاتف بدون مقابل، اتصل على الرقم 131 450، واذكر باللغة  
الإنجليزية اللغة التي تريدها واطلب من المترجم أن يوصلك بـ Service NSW.

2. يجب أن تقوم أنت وأسرته بالعزل الذاتي على الفور لمدة 7 أيام. سيتم توفير معلومات مهمة عن العزل  
الذاتي وكيفية إدارة COVID-19 في المنزل عند التسجيل لدى Service NSW أو يمكن العثور  
عليها في [nsw.gov.au](https://www.nsw.gov.au).
3. أخبر الأشخاص الذين قضيت وقتاً معهم في اليومين السابقين لبدء ظهور الأعراض أو قبل يومين من  
ظهور نتيجة فحصك الإيجابية (أيهما يحدث أولاً) بما يعني أنك مصاب بـ COVID-19. وهذا يشمل  
المخالطين الاجتماعيين و/أو في مكان العمل و/أو المدرسة.
4. راقب أعراضك واتبع النصائح الصحية التي تصدر إليك عندما تسجل فحص المستضد السريع الإيجابي.

للمزيد من المعلومات توجه إلى [nsw.gov.au](https://www.nsw.gov.au)

الأمان من COVID، إنه مسؤوليتنا جميعاً

# Làm xét nghiệm kháng nguyên nhanh?

Những điều quý vị cần biết nếu có kết quả xét nghiệm dương tính.



## Ai nên làm xét nghiệm kháng nguyên nhanh.

Nếu có bất kỳ triệu chứng COVID-19 nào, hoặc là người tiếp xúc với một ca dương tính trong gia đình, ngoài xã hội, tại chỗ làm hoặc chỗ học, quý vị nên làm xét nghiệm kháng nguyên nhanh (rapid antigen test). Quý vị cũng có thể làm xét nghiệm trước khi tới một sự kiện hoặc nếu đến thăm những người trong gia đình dễ bị bệnh. Có thể có những tình huống khác mà quý vị phải làm xét nghiệm.



## Bốn điều cần làm nếu quý vị có kết quả dương tính.

1. Quý vị phải đăng ký kết quả xét nghiệm dương tính của mình trên trang mạng hoặc ứng dụng của Service NSW để được kết nối với những khuyến cáo và hỗ trợ chăm sóc sức khỏe quan trọng dựa trên nguy cơ COVID-19 của quý vị. Nếu quý vị hoặc ai trong gia đình không thể đăng ký trực tuyến, xin gọi Service NSW theo số 13 77 88

Nếu cần thông ngôn viên miễn phí qua điện thoại, quý vị gọi số 131 450, nói ngôn ngữ mình cần bằng tiếng Anh và nhờ thông ngôn viên nối đường dây quý vị với Service NSW.

2. **Quý vị và cả hộ gia đình phải tự cách ly ngay lập tức trong 7 ngày.** Thông tin quan trọng về cách tự cách ly và quản lý COVID-19 tại nhà sẽ được cung cấp khi quý vị đăng ký với Service NSW, hoặc có thể tìm thấy tại [nsw.gov.au](https://nsw.gov.au).
3. **Nói với những người quý vị đã từng tiếp xúc** kể từ 2 ngày trước khi quý vị bắt đầu có các triệu chứng hoặc 2 ngày trước khi quý vị có kết quả dương tính (dựa theo ngày nào trước) biết là quý vị bị COVID-19. Những người này kể cả các mối liên hệ xã hội, tại chỗ làm và/hoặc tại trường học của quý vị.
4. **Theo dõi các triệu chứng của mình** và làm theo khuyến cáo y tế được cho biết khi quý vị đăng ký kết quả xét nghiệm kháng nguyên nhanh dương tính của mình.

Để biết thêm thông tin, truy cập [nsw.gov.au](https://nsw.gov.au)

# ប្រើការធ្វើតេស្តអង់ទីហ្វេនរហ័សឬ?

អ្វីខ្លះដែលអ្នកត្រូវដឹង ប្រសិនបើអ្នកធ្វើតេស្តឃើញវិជ្ជមាន?



**អ្នកដែលគួរតែធ្វើតេស្តអង់ទីហ្វេនរហ័ស។**  
ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញា COVID-19 ណាមួយ ឬមានទំនាក់ទំនងនៅក្នុងគ្រួសារ ទំនាក់ទំនងសង្គម ទំនាក់ទំនងនៅកន្លែងធ្វើការ ឬនៅកន្លែងអប់រំដែលជាករណីវិជ្ជមាន នោះអ្នកគួរតែធ្វើតេស្តអង់ទីហ្វេនរហ័ស។ អ្នកក៏អាចធ្វើតេស្តនៅមុនព្រឹត្តិការណ៍ផងដែរ ឬប្រសិនបើអ្នកទៅលេងសមាជិកគ្រួសារដែលងាយរងគ្រោះ។ អាចមានស្ថានភាពផ្សេងទៀតដែលអ្នកត្រូវធ្វើតេស្ត។



**កិច្ចការបន្ថែមដែលត្រូវធ្វើ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើតេស្ត ឃើញវិជ្ជមាន។**  
1. **អ្នកត្រូវតែចុះឈ្មោះលទ្ធផលវិជ្ជមានរបស់អ្នក** នៅលើគេហទំព័រ ឬកម្មវិធី (app) របស់ Service NSW ដើម្បីឱ្យគេភ្ជាប់អ្នកទៅការគាំទ្រក្នុងការថែទាំសុខភាព និងដំបូន្មានសំខាន់ៗ ផ្អែកលើហានិភ័យនៃ COVID-19 របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នក ឬអ្នកណាម្នាក់នៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកមិនអាចចុះឈ្មោះតាមអនឡាញបានទេ សូមហៅទូរសព្ទទៅ Service NSW តាមលេខ 13 77 88

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់តាមទូរសព្ទ សូមហៅទូរសព្ទទៅលេខ 131 450 ដោយនិយាយភាសាដែល អ្នកត្រូវការជាភាសាអង់គ្លេស និងស្នើសុំអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ដើម្បីភ្ជាប់អ្នកទៅ Service NSW។

- 2. **អ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នកត្រូវតែដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដោយឡែកពីគេដោយខ្លួនឯង តាម សម្រាប់រយៈពេល 7 ថ្ងៃ។**  
ព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពីការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដោយឡែកពីគេដោយខ្លួនឯង និងរបៀបដើម្បីគ្រប់គ្រង COVID-19 នៅផ្ទះ នឹងត្រូវបានផ្តល់ឱ្យនៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះជាមួយ Service NSW ឬអាចរកឃើញនៅឯ [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au)។
- 3. **ប្រាប់មនុស្សដែលអ្នកបានចំណាយពេលជាមួយ** ចាប់ពី 2 ថ្ងៃ មុនអ្នកបានចាប់ផ្តើមមានរោគសញ្ញា ឬ 2 ថ្ងៃ នៅមុនអ្នកបានធ្វើតេស្តឃើញវិជ្ជមាន (មួយណាកើតមុនក៏បាន) ថាអ្នកមាន COVID-19។ នេះរួមមានទំនាក់ទំនងសង្គម ទំនាក់ទំនងនៅកន្លែងធ្វើការ និង/ឬសាលារៀនរបស់អ្នក។
- 4. **តាមដានរោគសញ្ញារបស់អ្នក** និងធ្វើតាមដំបូន្មានសុខភាពដែលបានចេញឱ្យអ្នក នៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះ ការធ្វើតេស្តអង់ទីហ្វេនរហ័សរបស់អ្នក។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅកាន់ [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au)



# 使用快速 抗原检测？

## 如果检测结果呈阳性， 您需要了解什么？



### 谁应进行快速抗原检测？

如果您有任何COVID-19症状，或在家中、社交场合、工作场所或教育场所与阳性病例者接触，您应进行快速抗原检测。在参加一项活动或探访身体脆弱的家庭成员之前您也可以进行检测。其他情况也可能需要您进行检测。



### 如果检测结果呈阳性，您需要做以下四件事：

1. 您必须在（Service NSW）网站或app上登记您的阳性检测结果，以便根据您的COVID-19风险程度，获取重要的医疗保健支持和建议。如果您或家人无法在线登记，请致电13 77 88联系新州服务部。

如果您需要免费的电话口译服务，请拨打131 450，用英语说出您需要的语种，并请译员为您联系新州服务部（Service NSW）。

2. 您和家人必须立即自我隔离7天。

您在新州服务部登记检测结果时，将向您提供有关自我隔离和如何在家中应对COVID-19病情的重要信息，该信息也可在nsw.gov.au上获取。

3. 您开始出现症状或检测出阳性的前2天（以时间更前者为准）**与您相处过的人，告知他们您患上COVID-19**。这包括您在社会上、工作场所和/或学校中的接触人员。

4. **监测您的症状**，并遵循您在登记快速抗原检测阳性结果时向您发出的健康建议。

查看更多信息可访问[nsw.gov.au](https://nsw.gov.au)

> 保障COVID疫情期间安全，我们人人有责